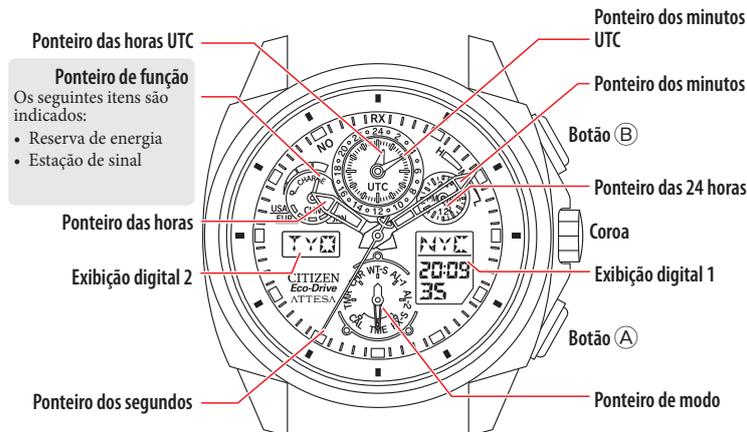


- Este relógio é alimentado por energia solar. Exponha o mostrador à luz e use-o com carga suficiente.
- Para ver detalhes de tempo de carregamento, especificações e operações, consulte o manual de instruções:  Manual de instruções do U680

Identificação de componente



- A aparência real pode diferir da ilustração.
- A coroa tem duas posições ao puxá-la.
- Consulte também nossa página da Web para obter detalhes sobre o uso da escala e do bisel no relógio. (<http://www.citizenwatch-global.com/support/pdf/enhanced/p.pdf>)



Mudança do modo

1. Puxe a coroa para a posição 1.

2. Gire a coroa para mudar o modo.

- Gire a coroa para que o ponteiro de modo aponte para o marcador da indicação do modo com segurança.

Modo	Conteúdo
TME	Modo para indicar a hora base e a hora local.
CAL	Modo para indicar a data e o dia da semana da hora local.
TMR	Modo para usar o temporizador de contagem regressiva. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções .
CHR	Modo para usar o cronógrafo. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções .
WT-S	Modo para ocultar/indicar áreas da hora mundial e alterar sua configuração do horário de verão.
AL-1/2	Modo para usar a função de alarme. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções .
RX-S	Modo para configuração do tipo de recepção do sinal de hora/horário de verão. Para obter detalhes, consulte Configuração de hora de recepção e Definição do horário de verão .

3. Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

Uso da iluminação LED

Se você pressionar o botão B enquanto a coroa estiver na posição 0, a iluminação LED se liga por 2 segundos.

No entanto, note que a iluminação não acende nos seguintes casos.

- Durante o modo [TMR] ou [CHR]
- Durante a recepção de ondas de rádio
- Durante movimento em intervalos de dois segundos (status de advertência de carga insuficiente)

Indicação de hora deste relógio

Este relógio indica os três tipos de hora a seguir:

Tempo Universal Coordenado (UTC)	Hora base	Hora local

Mudança da indicação de hora local

- Você pode escolher um fuso horário das 44 áreas e o UTC para a hora local.

1. Puxe a coroa para a posição 1.
2. Gire a coroa para mudar o modo para [TME] ou [CAL].
3. Pressione e solte o botão inferior direito A ou o botão superior direito B repetidamente para selecionar uma área.
 - Consulte a tabela de [Definição de área da hora base](#) para ver as áreas selecionáveis.
4. Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

Mudança entre hora base e hora local

Você pode alternar facilmente entre hora base e hora local.

1. Puxe a coroa para a posição 1.
2. Gire a coroa para mudar o modo para [TME] ou [CAL].
3. Pressione e solte o botão inferior direito A e o botão superior direito B simultaneamente.
 - O alarme soa e a hora base e a hora local são alternadas.
 - O calendário muda ao mesmo tempo.
4. Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.



Verificação da reserva de energia

O ponteiro de função indica a quantidade de reserva de energia em níveis.

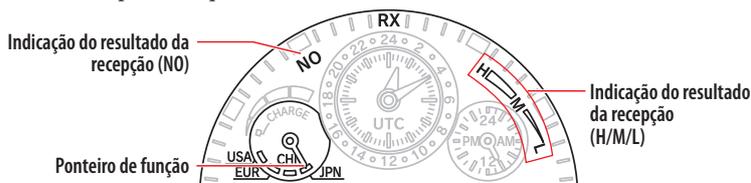
Nível	3	2	1	0
Indicação				
Duração (aprox.)	180 - 130 dias	130 - 20 dias	20 - 3 dias	3 dias -
Significado	A reserva de energia é suficiente.	A reserva de energia está boa.	A reserva de energia está ficando baixa.	O aviso de carga insuficiente foi acionado.
			Carregue imediatamente.	

Verificando o resultado de recepção do sinal

- Este relógio recebe o sinal de hora às 2 h todos os dias e o ajuste de hora e do calendário é feito automaticamente. Se a recepção às 2 h não foi bem-sucedida, ele tenta a recepção novamente às 3 h e às 4 h.
- A recepção às 4:00 AM pode ser mudada para outra hora. Consulte [Configuração de hora de recepção](#).

- Puxe a coroa para a posição **1**.
- Gire a coroa para mudar o modo para [TME], [CAL] ou [RX-S].
- Empurre a coroa para a posição **0**.
- Pressione e solte o botão inferior direito **(A)**.

O ponteiro dos segundos indica o resultado da recepção de sinal (H/M/L/NO), e o ponteiro de função indica a estação do sinal (USA/EUR/CHN/JPN) a partir da qual o sinal de hora foi recebido.



- A configuração do horário de verão da hora base é indicada na exibição digital 2. (As indicações "SMT" e "ON" [ou "OFF"] são apresentadas alternadamente.)

H	Sinais recebidos em condições muito boas
M	Sinais recebidos em condições boas
L	Sinais recebidos em condições ruins
NÃO	A recepção falhou.

- "H", "M" e "L" indicam apenas a condição da recepção, não informações relacionadas ao desempenho do relógio quanto à recepção.
- Tente a recepção do sinal seguindo as etapas em [Recebendo o sinal manualmente \(recepção a pedido\)](#) se a última recepção tiver falhado.

- Pressione e solte o botão inferior direito **(A)** para concluir o procedimento.

O ponteiro retorna ao normal.

- Retorna à indicação normal automaticamente em cerca de 10 segundos, sem se pressionar o botão.

Definição de área da hora base

Selecione a área em que você usa normalmente o relógio para definir a hora base.

- O relógio tenta receber o sinal da estação atribuída para a área da hora base (indicada na exibição digital 2).

- Puxe a coroa para a posição **1**.
- Gire a coroa para mudar o modo para [TME].
- Pressione e solte o botão inferior direito **(A)** ou o botão superior direito **(B)** repetidamente para selecionar uma área.
 - O nome de uma área e a respectiva hora aparecem na exibição digital 1.
 - Ao pressionar e segurar o botão os nomes da área mudam continuamente.
- Pressione e solte o botão inferior direito **(A)** e o botão superior direito **(B)** ao mesmo tempo.
- Empurre a coroa para a posição **0** para concluir o procedimento.

Sobre o fuso horário

- O fuso horário na tabela está baseado em UTC (Tempo Universal Coordenado).
- Os países ou regiões podem mudar de fuso horário por vários motivos.

Fuso horário	Nome da área	Área representativa	Estação de sinal	Fuso horário	Nome da área	Área representativa	Estação de sinal	
0	UTC	Tempo Universal Coordenado	-	+9,5	ADL	Adelaide	♦JPN	
				+10	SYD	Sydney		
				+11	NOU	Nouméa		
0	LON	*Londres	EUR	+12	AKL	Auckland	♦USA	
	MAD	*Madrid				SUV		Suva
	PAR	*Paris			-11	MDY		Ilha Midway
	ROM	*Roma			-10	HNL	Honolulu	
	BER	*Berlim		-9	ANC	**Anchorage	♦USA	
+2	CAI	Cairo	♦EUR	-8	YVR	**Vancouver		
	ATH	*Atenas				LAX		**Los Angeles
	JNB	Joanesburgo			-7	DEN		**Denver
+3	MOW	*Moscovo	♦EUR	-6	MEX	**Cidade do México	♦USA	
	RUH	Riade				CHI		**Chicago
+3,5	THR	Teerã	♦EUR	-5	NYC	**Nova York		♦USA
+4	DXB	Dubai				YMQ		
+4,5	KHL	Cabul	♦CHN	-4	SCL	Santiago	♦USA	
+5	KHI	Karachi			-3	RIO		Rio de Janeiro
+5,5	DEL	Deli	♦CHN	-2	FEN	Fernando de Noronha	♦EUR	
+6	DAC	Daca			-1	PDL		*Ponta Delgada
+6,5	RGN	Yangon	♦CHN	Qual-quer	HOM	Depende do fuso horário configurado.		
+7	BKK	Bangcoc						
+8	SIN	Cingapura	CHN					
+8	HKG	Hong Kong						
+8	BJS	Pequim/	JPN					
+8	TPE	Taipei						
+9	SEL	Seul	JPN					
	TYO	Tóquio						

- USA: Estados Unidos da América, EUR: Europa, CHN: China, JPN: Japão
- Para uma área com * ou **, a mudança automática do horário de verão/da hora padrão é efetuada em conjunto.
- Quando usar o relógio em uma área não listada na tabela, selecione um nome de área no mesmo fuso horário.
- As áreas com a marca ♦ estão fora do intervalo de recepção e os sinais não podem ser recebidos. (No entanto, o relógio tenta receber sinais da estação de sinal alvo).
- Pode ficar difícil receber sinais em determinados ambientes, os quais dificultam a chegada de sinal.



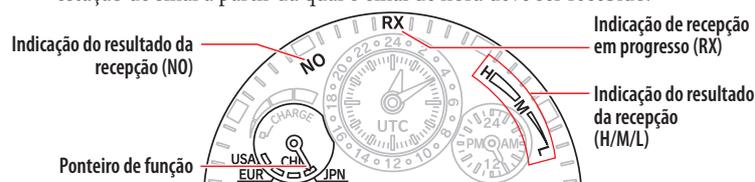
Recebendo o sinal manualmente (recepção a pedido)

- O relógio tenta receber o sinal da estação atribuída para a área da hora base (indicada na exibição digital 2).
- O relógio não tenta receber o sinal quando a hora base é UTC.
- A hora local e o UTC são ajustados em sincronia quando a recepção é finalizada com êxito.
- A recepção demora 2 a 15 minutos a ser finalizada.

1. **Puxe a coroa para a posição 1.**
2. **Gire a coroa para mudar o modo para [TME], [CAL] ou [RX-S].**
3. **Empurre a coroa para a posição 0.**
4. **Pressione e segure o botão inferior direito (A) durante 2 segundos ou mais.**

Depois de o alarme soar e o ponteiro dos segundos apontar para "RX", solte o botão.

O ponteiro dos segundos se move para apontar para "H", "M" ou "L", e depois começa a recepção do sinal de hora. O ponteiro de função indica a estação de sinal a partir da qual o sinal de hora deve ser recebido.



O ponteiro dos segundos retorna para o movimento normal depois que a recepção é concluída.

A recepção foi bem-sucedida	A hora/o calendário corrigidos são mostrados.
Falha na recepção	A hora não foi corrigida, e a hora definida anteriormente é retomada.

Configuração de hora de recepção

1. **Puxe a coroa para a posição 1.**
2. **Gire a coroa para mudar o modo para [RX-S].**
3. **Puxe a coroa para a posição 2.**
4. **Pressione e solte o botão superior direito (B).**
5. **Pressione e solte o botão inferior direito (A) repetidamente para selecionar uma configuração de hora de recepção.**

• Cada vez que você pressionar o botão, a configuração muda da seguinte maneira:

AUT → MAN → OFF → (voltar ao início)

MAN (manual)	A recepção às 4:00 AM pode ser mudada para outra hora (hora base) em unidades de 1 hora. Não é possível definir para as 2 AM e 3 AM.
OFF (desligado)	Não é efetuada a recepção automática.
AUT (automático)	A recepção automática é efetuada de acordo com as configurações iniciais (às 2 AM, 3 AM e 4 AM).

• Quando você selecionar "MAN", gire a coroa para definir a hora da recepção automática.

6. **Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.**

Definição do horário de verão

Ajustar a mudança automática do horário de verão/da hora padrão

Você pode escolher se o relógio muda o horário de verão/a hora padrão automaticamente ou não.

1. **Puxe a coroa para a posição 1.**
 2. **Gire a coroa para mudar o modo para [RX-S].**
 3. **Puxe a coroa para a posição 2.**
- A configuração atual para mudança automática começa a piscar e pode ser ajustada.

4. **Pressione e solte o botão inferior direito (A) para selecionar "AU" ou "mA".**

AU (automático)	O horário de verão/a hora padrão muda automaticamente, dependendo do sinal de horário de verão.
mA (manual)	O horário de verão/a hora padrão não muda automaticamente.

• Cada vez que você pressionar o botão, a configuração muda alternadamente.

5. **Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.**

Ativar/desativar o horário de verão para cada área

Você pode ativar/desativar o horário de verão em separado para cada área, exceto UTC.

1. **Puxe a coroa para a posição 1.**
 2. **Gire a coroa para mudar o modo para [WT-S].**
 3. **Puxe a coroa para a posição 2.**
- A exibição digital 2 se desliga e as indicações "ON" ou "OF" da configuração do horário de verão da área mostrada na exibição digital 1 começam a piscar.
4. **Gire a coroa para selecionar uma área.**
 5. **Pressione e solte o botão inferior direito (A) para selecionar a configuração do horário de verão.**

ON	O horário de verão é mostrado.
OF (OFF)	A hora padrão é mostrada.

• Cada vez que você pressionar o botão, a configuração muda alternadamente.

6. **Repita as etapas 4 e 5 para definir outras áreas.**
7. **Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.**

Configurar a hora e o calendário manualmente

- A hora base e o UTC não podem ser ajustados em separado.
- A hora base e o UTC são ajustados em sincronia sempre que a hora local é ajustada.

Configuração da hora

1. **Puxe a coroa para a posição 1.**
 2. **Gire a coroa para mudar o modo para [TME].**
 3. **Pressione e solte o botão inferior direito (A) ou o botão superior direito (B) repetidamente para selecionar uma área.**
 4. **Puxe a coroa para a posição 2.**
- O ponteiro dos segundos se move para a posição de 0 segundos e a exibição digital 2 (área base) se desliga. A configuração do horário de verão começa a piscar e pode ser ajustada.
5. **Pressione e solte o botão superior direito (B) repetidamente para mudar o alvo a ser ajustado.**

• Cada vez que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte maneira:



6. **Ajuste a hora/indicação/configuração.**
- Gire a coroa para ajustar a hora e o minuto. Use o botão (A) para configurar o horário de verão, segundo e base de 12/24 horas.
7. **Repita as etapas 5 e 6 para configurar outros alvos.**
 8. **Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.**



Configuração do calendário

1. Puxe a coroa para a posição **1**.
2. Gire a coroa para mudar o modo para [CAL].
3. Pressione e solte o botão inferior direito **(A)** ou o botão superior direito **(B)** repetidamente para selecionar uma área.

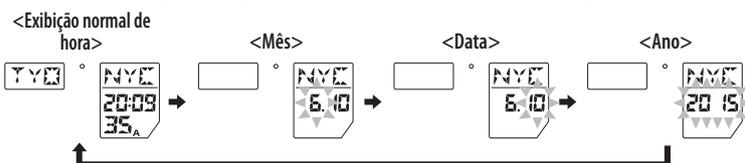
4. Puxe a coroa para a posição **2**.

A exibição digital 2 se desliga.

O mês começa a piscar e pode ser ajustado.

5. Pressione e solte o botão superior direito **(B)** repetidamente para mudar o alvo a ser ajustado.

• Cada vez que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte maneira:



6. Gire a coroa para ajustar o calendário.
7. Repita as etapas 5 e 6 para configurar outros alvos.
8. Empurre a coroa para a posição **0** para concluir o procedimento.

Verificação da posição de referência

1. Puxe a coroa para a posição **1**.
2. Gire a coroa para mudar o modo para [CHR].
3. Puxe a coroa para a posição **2**.

Os ponteiros começam se movendo para as posições de referência atuais armazenadas na memória.

4. Verifique a posição de referência.

Posições de referência corretas:

- Ponteiros das horas, dos minutos e dos segundos: 0 horas 00 minutos 00 segundos
- Ponteiro das 24 horas: "24"
- Ponteiros da hora e minuto UTC: 0 hora 00 minuto
- Ponteiro de função: CHN

Se a posição de referência atual for diferente da posição correta, continue para a etapa 4 de [Correção da posição de referência](#).

5. Empurre a coroa para a posição **0** para concluir o procedimento.



Correção da posição de referência

1. Puxe a coroa para a posição **1**.
2. Gire a coroa para mudar o modo para [CHR].
3. Puxe a coroa para a posição **2**.

Os ponteiros começam se movendo para as posições de referência atuais armazenadas na memória.

4. Pressione o botão superior direito **(B)** durante 2 segundos ou mais.
5. Pressione e solte o botão superior direito **(B)** repetidamente para mudar o alvo a ser ajustado.

“CHA” pisca na exibição digital 2 e o ponteiro de função pode ser ajustado.

• Cada vez que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte maneira:
Ponteiro de função → Ponteiros da hora e minuto UTC → Ponteiro das horas/ponteiro das 24 horas → Ponteiro dos minutos → (voltar ao início)

6. Gire a coroa para ajustar o ponteiro alvo.
7. Repita as etapas 5 e 6 para configurar outros alvos.
8. Pressione o botão superior direito **(B)** durante 2 segundos ou mais.
9. Empurre a coroa para a posição **0** para concluir o procedimento.

Redefinição do relógio – Reinicialização total

1. Puxe a coroa para a posição **1**.
2. Gire a coroa para mudar o modo para [CHR].
3. Puxe a coroa para a posição **2**.
4. Pressione e solte o botão inferior direito **(A)** e o botão superior direito **(B)** simultaneamente.

Todas as indicações digitais se acendem e o relógio é redefinido.

Em seguida, é emitido um alarme de confirmação e todos os ponteiros completam um movimento de demonstração.

Os valores da definição após a Reinicialização total	
Áreas de hora base e hora local	UTC
Hora	12:00 AM
Calendário	terça-feira, 1 de janeiro de 2008
Configuração de hora de recepção	AUT
Configuração do horário de verão	OF (OFF) em todos os fusos horários
Mudança automática da configuração do horário de verão/hora padrão	AU
Definições do alarme e hora	OF (OFF), UTC, 12:00 AM
Temporizador	99:00
Cronógrafo	00:00:00:00

Após a reinicialização total

Após a reinicialização total, ajuste a posição de referência e defina a hora, o calendário e outras configurações.

